



LEITURA COMPLEMENTAR

Fórmulas que Tonificam o Qi e o Sangue

O QI e o SANGUE são muito próximos, a Deficiência de um gera a Deficiência do outro. Quando isto ocorre, o tratamento adequado será tonificar os dois ao mesmo tempo. A causa mais comum de Deficiência de Qi e Sangue é a severa perda de Sangue, mas desordens crônicas de Qi de Baço podem também reduzir a produção de Sangue. As manifestações mais comuns de Deficiência de Qi e Sangue juntas são: respiração curta, palpitação, cansaço, insônia e outros sinais de falta de descanso, aparência amarelada, língua pálida e pulso fino e Deficiente.

Gui Pi Tang

Restore the Splen Decoction

Ação:

Aumenta o Qi, tonifica o Sangue, fortalece o Baço e nutre o Coração.

Indicação:

Esquecimento, palpitação, insônia, sono perturbado, ansiedade e fobia, retraimento, pequena febre, pouco apetite, palidez, língua clara com uma fina saburra branca, pulso fraco. Sangramento crônico, ciclo menstrual prematuro com muito Sangue ou prolongado com pouco fluxo. Desregramentos por longo período de tempo ou comportamento obsessivo agridem o Baço e o Coração e criam esta condição de Deficiência. A primeira agressão é ao Baço, que é o órgão que gera Sangue. Quando ele é fraco, o Sangue torna-se Deficiente e é incapaz de alimentar o Coração. O Coração guarda o espírito e o Baço guarda a inteligência. Quando eles são insuficientes, o paciente perde a habilidade de se concentrar e torna-se esquecido. A Deficiência de Qi de Baço se manifesta na redução do apetite e no recolhimento. Quando o Coração está desprovido de nutrição, o paciente terá palpitações, com ou sem ansiedade.

Quando isto afeta o espírito, o paciente apresentará ansiedade e fobia, insônia e sono perturbado. Deficiência de Sangue pode gerar estado febril, de Calor por Deficiência. A tez pálida, língua pálida com fina saburra branca e pulso fraco são todos sinais de Deficiência de Qi e Sangue. Outra



maneira de analisar esta desordem é com a geração do Ciclo das Cinco Fases. No ciclo, o relacionamento entre Fogo e Terra é o de mãe e filho. Quando o filho é Deficiente, a mãe se tornará Deficiente também. Assim, um Baço Deficiente causará uma Deficiência de Coração. O relacionamento entre os dois órgãos é expresso basicamente pelo Sangue, e é o aspecto sanguíneo que será primeiramente afetado.

Fórmula:

A Erva imperador desta fórmula foca no Baço. Ren Shen - Radix Ginseng e Huang Qi - Radix Astragali Membranacei são substâncias muito eficientes para tonificar o Qi do Baço. Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae fortalece o Baço e drena Umidade, enquanto Zhi Gan Cao Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel tonifica o Baço e aumenta o Qi. Juntas, estas quatro ervas têm um forte efeito sobre o Baço Deficiente que é incapaz de gerar Sangue.

A erva ministro enraíza o espírito, por tonificar o Sangue e acalmar o espírito. Long Yan Rou-Arillus Euphoriae Longanae tem essas duas funções, enquanto Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis tonifica o Sangue e regula a menstruação. A combinação de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis e Huang Qi - Radix Astragali Membranacei muito efetiva para gerar e tonificar o Sangue. Suan Zao Ren - Semen Zizyphi Spinosae e Fu Ling - Sclerotium Poriae Cocos, ambos servem para acalmar o espírito, enquanto o último também trata o Baço, tonificando a ação da erva imperador. O último ministro, Zhi Yuan Zhi - Radix Polygalae Tenuifoliae torrada no mel, acalma o espírito por facilitar o fluxo do Qi no Coração. Esta erva é especialmente eficiente quando é balanceada pelas adstringentes propriedades de Suan Zao Ren - Semen Zizyphi Spinosae.

A erva assistente Mu Xiang - Radix Aucklandiae Lappae regula o Qi e tonifica o Baço. Ela é especialmente eficiente quando combinada com Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae. Ela é usada também para melhorar a digestão porque as ervas tônicas são estagnantes. As mensageiras ShengJiang - Rhizoma Zingiberis Officinalis Recens e Da Zao - Fructus Zizyphi Jujubae melhoram o apetite e regulam o Qi e facilitam as ações das outras ervas da fórmula. Também ajudam a erva imperador a fortalecer o Baço.



Comentário:

Esta fórmula é basicamente uma modificação de Si Jun Zi Tang e DangBu Xue Tang.

Num texto clássico escrito durante a Dinastia Song, é recomendado, para palpitação e ansiedade, e esquecimento por longo período de preocupação ou pensamento ex-cessivo perturbando o Baço e o Coração. Na Dinastia Yuan, como narra o texto Fórmulas Eficientes de uma Geração de Médicos, seu uso foi expandido para incluir desordens com sangramento causado por Deficiência de Qi do Baço. No texto da Dinastia Ming, Revisão das Fórmulas Eficientes para Mulher, foram acrescentadas duas ervas, Dang Gui Radix Angelicae Sinensis e Zhi Yuan Zhi - Radix Polygalae Tenuifoliae torrada no mel, o que deu à fórmula o seu atual aspecto e definiu seus parâmetros terapêuticos. Esta fórmula é apropriada para tratar muitas desordens clínicas comuns. É usada para três tipos de manifestações: Espírito do Coração não descansa, Deficiência de Qi e Sangue, inabilidade do Baço de controlar o Sangue. Os três padrões surgem da Deficiência de Qi e Sangue. Esta fórmula é para tratar o Coração e o Qi e foca principalmente no Baço. Esta fórmula e o Buzhong Yi Qi Wan fortalecem o Baço, mas têm diferentes aplicações.

Gui Pi Tang é usado para Baço e Coração Deficientes com palpitação, recolhimento, pouco apetite e, por vezes, sangramento crônico, Buzhong Yi Qi Wan é usado para Deficiência de Qi de Baço e Estômago, com respiração curta, perda de peso, retraimento e alguns sinais de prolapsos. Com a modificação, passaram a ser bastante similares. O ideal é usar a fórmula que mais se assemelha ao mecanismo primário da desordem.

Aplicação:

Desordens como neurastenia, desordens de personalidade, miastenia gravis, taquicardia, supra-ventricular, anemia (especialmente de doenças crônicas), doenças cardíacas congestivas, cervicite, sangramento uterino funcional e púrpura trombocitopênica.



Gui Pi Tang

Imperador	<i>Ren Shen - Radix Ginseng</i>	Muito eficiente em tonificar o Qi do Baço e o Qi Essencial.
Ministro	<i>Huang Qi - Radix Astragali Membranacei</i>	Muito eficiente para tonificar o Baço, aumenta o Qi e melhora a imunidade.
Ministro	<i>Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis</i>	Nutre e revigora o Sangue. Regula menstruação.
Ministro	<i>Long Yan Rou - Arillus Euphoriae Longanae</i>	Enraíza o espírito, por tonificar o Sangue e acalmar o espírito.
Imperador	<i>Bai Zhu - Radix Atractylodis Macrocephalae</i>	Drena Umidade, tonificando o Baço.
Assistente	<i>Mu Xiang - Radix Aucklandiae Lappae</i>	Regula o fluxo do Qi e tonifica o Baço.
Ministro	<i>Fu Ling - Sclerotium Poriae cocos</i>	Promove diurese e tonifica o Baço.
Ministro	<i>Zhi Yuan Zhi - Radix Poligalae Tenuifoliae torrada no mel</i>	Acalma o espírito, facilitando o fluxo do Qi no Coração.
Ministro	<i>Suan Zao Ren - Semen Zizyphi Spinosae</i>	Alimenta o Coração, acalma o Espírito.
Mensageira	<i>Da Zao - Fructus Zizyphi Jujubae</i>	Tonifica o Aquecedor Médio e nutre o Qi e o Sangue.
Imperador	<i>Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel</i>	Amorna o Aquecedor Médio. Nutre o Qi do Baço. Harmoniza a fórmula.
Mensageira	<i>Sheng Jiang - Rhizoma Zingiberis Officinalis Recens</i>	Amorna o Aquecedor Médio, tonifica o Estômago.



Fórmulas que Tonificam o Qi

Fórmulas que tonificam o Qi são geralmente usadas para tratar condições que envolvem Baço e Pulmão. Estes órgãos produzem o Qi do corpo, o qual é derivado da comida absorvida pelo Baço e pelo ar absorvido pelos Pulmões. Os sintomas de Deficiência de Qi incluem letargia e fadiga. É muito importante observar que, na Deficiência de Qi os sintomas aparecem com a atividade e melhoram com o repouso.

O Baço e o Estômago, localizados no Aquecedor Médio, são a principal fonte de produção e transformação de Qi e Sangue. Se o Baço é Deficiente, o Qi se tornará Deficiente. Similarmente, para a tonificação de qualquer órgão ser efetiva, o Baço deve ser tonificado e fortalecido. Quando a função de transporte do Baço e Estômago é saudável, o Qi normal será abundante. O primeiro sintoma de Deficiência de Qi do Baço é a fadiga, respiração curta (com pouca expiração), pouca fala, tez pálida, pouco apetite, fezes soltas e um pulso fraco.

O Qi do Baço e Estômago é também conhecido como o Qi do Aquecedor Médio, que além de controlar as funções da digestão tem outras funções: entre as mais importantes, está a de ascender e descender o mecanismo do Qi (associado com o Yang Qi). Quando o Qi do Aquecedor Médio é Deficiente, isto se manifestará no Aquecedor Superior como respiração curta e pouca fala, e no Aquecedor Inferior como prolapsos, sangramento, e incontinência. Tonificando o Aquecedor Médio, o Yang Qi, afundado, restaurará o mecanismo do Qi. Deficiência de Qi do Pulmão se manifestará com tosse crônica, acompanhado por fraqueza geral, voz baixa, e transpiração abundante (o Pulmão controla a pele e os poros). Como os fluidos podem estar desequilibrados por excessiva transpiração, estas fórmulas também regulam o efeito do desequilíbrio de Yin e fluidos. Tonificar o Qi e o Yin ajuda a reduzir a transpiração. Isto dá um efeito estabilizante a estas fórmulas.

Embora estas fórmulas tonifiquem a Deficiência de Qi do Baço, em alguns pacientes o Qi é tão Deficiente que não consegue absorver ou assimilar o fitoterápico. Por esta razão, algumas fórmulas contêm ingredientes que promovem o movimento do fluxo do Qi para evitar a Estagnação e



melhorar a digestão. Para casos com Deficiência do Qi do Coração, normalmente mais complexos, porque o Coração tem um relacionamento muito próximo com o Sangue, teremos que consultar as Fórmulas que Tonificam o Sangue e acalmam o Espírito.

Si Jun Zi Tang

Four Gentleman Decoction

Fórmula dos Quatro Cavalheiros:

Na cultura Chinesa tradicional, era comum referir-se a quatro coisas importantes, harmoniosas como grupo e não dadas à extremos, como os "quatro cavalheiros" ou "quatro nobres", que foram os termos usados por Confúcio para uma pessoa que exhibe um ideal de comportamento. As quatro ervas desta fórmula são suaves em natureza e juntas tonificam o Qi. São chamadas os Quatro Cavalheiros da Fitoterapia Chinesa.

Ação:

Tonifica o Qi e fortalece o Baço.

Indicação:

Compleição pálida, voz baixa e suave, apetite reduzido, fezes soltas e fraqueza nas pernas. O corpo da língua é pálido e o pulso fraco. Esta é a clássica apresentação de Deficiência de Qi do Baço, normalmente causada por maus hábitos alimentares, excessos no comportamento ou excesso de trabalho. Quando o Qi do Baço, é Deficiente, a transformação da comida em Sangue e Qi é prejudicada. Isto se manifesta na compleição pálida e voz baixa e macia. Deficiência de Baço também gera um declínio das funções de transporte e falta transporte através do Estômago. Isto se manifesta como uma redução do apetite e fezes sem formato. Porque o Baço governa as pernas, o paciente experimentará fraqueza nesta parte do corpo. A língua pálida e fina e o pulso frágil são um reflexo típico de Deficiência do Qi do Baço.



Análise:

A Erva imperador desta fórmula, Ren Shen - Radix Ginseng , é doce e morna, um poderoso tônico para o Qi do Baço. Na maioria das fórmulas modernas, entretanto, ela é substituída por Dang Shen - Radix Codonopsis Pilosulae, porque serve para este padrão e seu preço é bem menor. A erva ministro Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae, amarga e morna, fortalece o Baço e seca Umidade. Estas duas ervas, trabalhando sinergicamente, melhoram as funções de transporte e transformação do Qi do Baço.

A erva assistente, Fu Ling - Sclerotium Poriae Cocos é uma substância doce e suave que drena Umidade. Ela também dá assistência às ervas imperador e ministro para fortalecer o Baço. A mensageira Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel amorna e regula o Aquecedor Médio. O Fu Ling - Sclerotium Poriae Cocos modera a natureza estagnante da Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel, para prevenir distensão abdominal, enquanto suas propriedades tonificantes moderam as propriedades drenantes dos outros ingredientes. Estas ervas trabalham juntas, harmoniosamente, de uma maneira simples, mas muito efetiva.

Aplicação:

Esta é a fórmula básica para tonificar o Qi. Ela é relativamente harmonizadora e tem uma natureza moderada, diferente de muitas outras fórmulas tônicas de Qi que são bastante mornas e drenadoras de Umidade. Ela pode ser usada para tratar qualquer problema do qual a Deficiência de Qi do Baço seja a raiz. Sucessivas gerações de médicos têm modificado e expandido o uso desta fórmula. Alguns exemplos são a fórmula de Decocção para Tonificar o Meio e Aumentar o Qi (Buzhong Yi Qi Wan) e Decocção para Restaurar o Baço (Kwei Be Wan).

Muitos praticantes modernos usam esta fórmula como base para tratamento em problemas infantis de má nutrição. Esta fórmula pode ser vista como uma modificação de Pílula para Regular o Meio (Li Zhong Wan), com o Fu Ling - Sclerotium Poria Cocos substituído por GanJiang- Rhizoma Zingiberis Officinalis. Isto é um exemplo de como a substituição de uma



simples erva muda a natureza de uma fórmula; neste caso, de uma que expelle Frio do Aquecedor Médio, para uma que Tonifica o Baço.

Indicação:

Esta fórmula pode ser usada para tratar desordens como neurastenia, gastrite crônica, diabetes mellitus, paralisia periódica, fibróides uterino e reduzir o tempo de recuperação após cirurgia gástrica.

Contra-indicação:

O uso excessivo desta fórmula pode resultar em boca seca, sede e irritabilidade. Deve ser usada com precaução em caso de febre, Calor de Deficiência, ou a combinação de irritabilidade, sede e constipação.

Si Jun Zi Tang

<i>Imperador Ren Shen - Radix Ginseng</i>	<i>Um poderoso tônico para o Qi do Baço.</i>
<i>Ministro Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae</i>	<i>Fortalece o Baço e seca Umidade.</i>
<i>Assistente Fu Ling - Sclerotium Poria Cocos</i>	<i>Tonifica o Baço, drena Umidade.</i>
<i>Mensageira Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis</i>	<i>Previne distensão abdominal, enquanto suas propriedades tonificantes moderam as propriedades drenantes dos outros ingredientes.</i>

Bu Zhong Yi Qi Wan

Tonify the Middle and Augment the Qi Decoction

Ação:

Tonifica o Qi do Aquecedor Médio e levanta o Yang caído.



Indicação:

Febre intermitente (que piora com esforço), transpiração espontânea, aversão ao Frio, desejo de bebidas mornas, respiração curta, fala pouco, tendência a curvar-se, pernas fracas, palidez, fezes soltas, língua pálida com saburra branca fina e pulso Deficiente.

Análise:

Isto é uma Deficiência de Qi de Baço e Estômago, caminhando para um afundamento do Yang. O Baço controla as carnes e os membros. Quando o Qi do Baço está Deficiente, as carnes e os membros ficam desprovidos de nutrição e tornam-se macios e fracos. Quando há tendência a curvar-se, um movimento passivo no qual o corpo parece colapsar para dentro (é diferente do curvar-se ativo quando ocorre Frio no Interior). Quando o Baço e Estômago são Deficientes, o Qi do nutritivo não consegue ascender. Porque o Yang claro depende deste movimento para cima para poder ascender, o Yang cai dentro do Yin e é incapaz de circular dentro do nível Superficial do corpo. Isto se manifesta como febre, transpiração espontânea, aversão ao Frio.

Porque os fluidos dependem do Yang para distribuição (especialmente a parte de cima do corpo), existe sede. A febre é intermitente, mas varia durante o dia. A sede é por bebidas quentes, o que distingue este estágio de Calor por Deficiência. A aversão ao Frio, que vem por inabilidade do Yang Qi de circular entre os poros e suportar o Qi de proteção, pode ser aliviada usando mais roupas. A Deficiência de Qi também resulta em respiração curta, com pequena expiração e pouca fala, porque o Qi é muito fraco para suportar qualquer atividade. A língua, pulso e a compleição, também refletem este estado. A língua pálida, com uma fina saburra branca é a indicação de Deficiência de Baço. Um pulso Deficiente, sem raiz no braço direito, na posição do meio, reflete um colapso do Qi do Baço. Entretanto, o pulso é frequentemente largo e fraco, porque o Yang Qi perdeu a capacidade de segurar o pulso.

Fórmula:

A erva imperador Huang Qi - Radix Astragali Membranacei aumenta fortemente o Qi, particularmente a nível Superficial, e levanta o Yang Qi,



do Baço e do Estômago. As ervas ministro, que fortalecem o Qi do Baço, Ren Shen - Radix Ginseng , um poderoso tônico do Baço e Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae fortalece o Baço e drena Umidade. E estas duas ervas trabalham sinergicamente para melhorar o transporte e a transformação, que são as funções do Baço. Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel amorna o Aquecedor Médio.

Existem duas ervas assistentes: a primeira é Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis, que tonifica o Qi e o Sangue e trabalha com as ervas que tonificam o Qi nesta fórmula, especialmente a erva imperador, aumentando o Qi para dar maior vigor ao Sangue. A segunda é Chen Pi - Pericarpium Citri Reticulatae, a qual regula o Qi. Ela é usada nesta fórmula por dois motivos: primeiro, ela facilita a digestão de ervas tônicas (que são estagnantes) e aumenta a efetividade delas, e segundo, ela possui propriedades de regular o Qi, que contribui para o função de levantar o Qi, que é a ação desta fórmula. As mensageiras Sheng Ma - Rhizoma Cimicifugae e Chai Hu - Radix Bupleuri ajudam a levantar o Yang Qi caído, em conjunção com a erva imperador.

Comentário:

Esta fórmula pertence ao Clássico Discussões de Baço e Estômago e existem escolas inteiras de práticas baseadas nesta fórmula. Muitos dos sinais e sintomas indicados para esta fórmula têm certo "vai-e-vem" e são encontrados com esforço. Isto ocorre porque a extensão da lesão no Qi nem sempre impede o Yang de ascender. Esta fórmula é comumente usada para prolapsos do reto e do útero, diarreia crônica, desordens com disenteria crônica, incontinência e desordens com sangramento.

O aspecto de Deficiência de Baço e Estômago que tratamos aqui é a perda da habilidade do Qi do Aquecedor Médio de reter e segurar. Um dos primeiros problemas a aparecer são as fezes soltas. Fraqueza do Baço pode também interferir nas funções dos órgãos em controlar o Sangue. Isto pode resultar em sangramento, usualmente de natureza crônica, mas às vezes aguda. O uso desta fórmula tem sido expandido para incluir problemas como vertigem, dor de cabeça, desordens visuais ou auditivas, sensibilidade nas costas por Vento-Frio. Mas todos os problemas têm a presença de Deficiência de Qi.



Esta fórmula também é usada para tratar vários tipos de febre baixa, inclusive muitas que se enquadram na categoria biomédica moderna de febre, chamada febre de origem desconhecida. Existiram muitas discussões através dos anos na tentativa de entender o mecanismo de sua manifestação e de como ela deveria ser tratada. Duas passagens do Vital Axis são frequentemente citadas para explicar esta fórmula. A primeira, no capítulo 1, diz: "Por insuficiência do corpo de se manter aquecido, isto significa falta de Qi". O capítulo 74 diz: "Desordens que consomem devem ser amornadas."

Aplicação:

Esta fórmula pode ser usada para tratar desordens como consequências de doenças severas, bronquite crônica, primeiro e segundo grau de prolapso de útero, prolapso de reto, prolapso gástrico, hemorragia recorrente, sangramento do útero, leucorréia, problemas de pós-parto (inclusive incontinência urinária, lóquios e lactação insuficiente), hepatite crônica, úlcera na córnea, arteriosclerose cerebral, anemia perniciosa, leucopenia, nefrite crônica e miastenia gravis.

Cuidados e Precauções:

Contra-indicado em febre e Calor de Deficiência de Yin. Esta fórmula não é indicada em todos os tipos de prolapso, mas apenas quando houver Deficiência de Qi.



Bu Zhong Yi Qi Wan



Huang Qi



Ren Shen



Bai Zhu



Zhi Gan Cao



Dang Gui



Sheng Ma



Chai Hu



Chen Pi

Imperador	<i>Huang Qi - Astragali Membranacei</i>	Fortemente aumenta o Qi, particularmente a nível Superficial, e levanta o Yang Qi, do Baço e do Estômago.
Ministro	<i>Ren Shen - Radix Ginseng</i>	Um poderoso tônico do Baço.
Ministro	<i>Bai Zhu - Radix Atractylodis Macrocephalae</i>	Drena Umidade. Tonifica o Baço.
Ministro	<i>Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel</i>	Amorna o Aquecedor Médio. Tonifica o Qi Baço, harmoniza a fórmula.
Assistente	<i>Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis</i>	Tonifica o Sangue e o Qi.
Assistente	<i>Sheng Ma - Rhizoma Cimicifugae</i>	Ajuda a levantar o Yang Qi caído, em conjugação com a erva imperador
Mensageira	<i>Chai Hu - Radix Bupleuri</i>	Ajuda a levantar o Yang Qi caído, em conjugação com a erva imperador.
Mensageira	<i>Chen Pi - Pericarpium Citri Reticulatae</i>	Promove movimento do Qi. Facilita a digestão.



COMPLEMENTO SOBRE “**Bu Zhong Yi Qi Tang**” (Decocção para Suplementar o Centro e Beneficiar o Qi)

Essa fórmula não é categorizada como uma fórmula harmonizadora. Mesmo assim, pode ser usada dessa forma. É uma das fórmulas mais famosas para fortalecer o Baço e tonificar o qi na medicina chinesa. Porém, por contem Chai Hu (Radix Bupleuri), Dang Gui (Radix Angelicae Sinensis) e Chen Pi (Pericarpium Citri Reticulatae), essa fórmula também harmoniza o Fígado e regula o qi. Além disso, qualquer fórmula que tonifique o Baço ao mesmo tempo em que suaviza e harmoniza as funções do Fígado como uma fórmula harmonizadora, sendo uma ou não, é categorizada como se fosse. Nessa fórmula:

- Huang Qi (Radix Astragali Membranacei), Ren Shen (Radix Panacis Ginseng) ou Dang Shen (Radix Codonopsis Pilosulae), Bai Zhu (Rhizoma Atractylodis Macrocephalae) e Gan Cao frito a seco (Radix Glycyrrhizae Uralensis) fortifica o Baço e tonifica o qi.
- Chai Hu Chen Pi e Sheng Ma (Rhizoma Cimicifugae) drena o Fígado e regula o 'qi, ascende yang e elimina estagnação.
- Dang Gui nutre o Sangue e o serve como emoliente para o Fígado. Quando combinada com Chai Hu, esses dois ingredientes harmonizam o Fígado, ou seja, harmonizam qi e Sangue do Fígado. Em particular, se for desejado drenar o Fígado com mais ênfase, é necessário aumentar a dose de Chai Hu de 3 a 4,5g para 9g ou mais.

Ba Zhen Tang

(Women's Precious Pills)

Eight Treasures Decoction

Esta fórmula é composta de 8 ingredientes, os quais são de grande valor por suas habilidades para tonificar o Qi e o Sangue.

Ação:



Tonifica e aumenta o Qi e o Sangue.

Indicação:

(Sintomas de Deficiência de Qi e Sangue) Aparência sem viço e pálida, palpitação com ansiedade, respiração curta, fala pouco, facilmente cansa as extremidades, vertigem, febre e calafrios, perda de apetite e peso. Abscessos que não supuram ou melhoram. Sangramento uterino contínuo e pouco.

Análise:

Estes sintomas são frequentemente consequência de Deficiência de Qi e Sangue, que é causada por doenças crônicas ou perda de Sangue. Os Pulmões controlam o Qi do corpo. Quando o Qi é Deficiente, o Qi dos Pulmões também será Deficiente. Isto se manifesta em respiração curta e pouca fala. Um apetite fraco é quase sempre sinal de Deficiência do Qi do Baço, neste caso, o Qi do Baço está tão fraco para transportar e transformar nutrientes para as extremidades, que quando combinado com Deficiência de Sangue, as extremidades se fatigam facilmente. A Deficiência de Qi e Sangue também não permite ao Yang e ao Sangue alcançar a cabeça e o Coração, gerando palpitações, vertigem e palidez (a tez é mais pálida na Deficiência de Qi e mais embaçada para Deficiência de Sangue). A língua pálida com saburra branca é sinal de Deficiência de Qi e Sangue. O pulso de Deficiência de Sangue é fino e fraco, e se predominar a Deficiência do Qi, será largo, deficiente, sem força.

Fórmula:

As ervas na função de imperador são de natureza morna. Ren Shen - Radix Ginseng alimenta o Qi e Shu Di Huang - Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata alimenta o Sangue. Duas ministro: Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae e Fu Ling - Sclerotium Poriae Cocos fortalecem o Baço e secam Umidade, auxiliando a Ren Shen - Radix Ginseng a fortalecer o Qi do Baço e dos Pulmões. As outras ministro, Bai Shao Yao - Radix Paeoniae Lactiflorae e Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis alimentam o Sangue e reforçam a ação da Shu Di Huang - Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata. Uma das assistentes, Chuan Xiong - Radix Ligustici Wallichii, revigora o Sangue e promove o movimento do



Qi. A outra, Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel, aumenta o Qi e harmoniza o Aquecedor Médio. As mensageiras ShengJiang - Rhizoma Zingiberis Offi cinalis Recens e Da Zao - Fructus Zizyphi Jujubae regulam a função absorvente do Estômago e do Baço. Isto é especialmente importante, porque ela permite que as outras ervas da fórmula sejam absorvidas. A mensageira também regula o relacionamento entre o Qi defensivo e o Qi nutritivo, e permite ao paciente sofrendo de Deficiência recuperar-se sem desenvolver outros problemas.

Comentário:

Esta fórmula é uma combinação de Si Jun Zi Tang e Si Wu Tang (Tônico de Qi + Tônico de Sangue). Pode ser usada em qualquer caso em que o Qi ou o Sangue estejam Deficientes.



Funções das Ervas na Fórmula:



Ren Shen



Shu Di Huang



Bai Zhu



Dang Gui



Bai Shao Yao



Chuan Xiong



Fu Ling



Zhi Gan Cao



Sheng Jiang



Da Zao

Imperador	<i>Ren Shen - Panax Ginseng</i>	Tonifica o Qi, do Baço e dos Pulmões o Qi Essencial.
Imperador	<i>Shu Di Huang - Rehmanniae Glutinosae Praeparata</i>	Tonifica a Essência, os Rins e nutre o Sangue.
Ministro	<i>Bai Zhu - Rhizoma Atractylodis Macrocephalae</i>	Tonifica o Qi e o Baço e drena Umidade.
Ministro	<i>Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis</i>	Nutre e revigora o Sangue.
Ministro	<i>Bai Shao Yao - Radix Paeoniae Lactiflorae</i>	Tonifica o Sangue.
Assistente	<i>Chuan Xiong - Radix Ligustici Wallichii</i>	Revigora o Sangue e promove o movimento do Qi.
Ministro	<i>Fu Ling - Sclerotium Poriae cocos</i>	Tonifica Baço, drena Umidade com ação diurética.
Assistente	<i>Zhi Gan Cao - Radix Glycyrrhizae Uralensis torrada no mel</i>	Tonifica o Aquecedor Médio e harmoniza a fórmula.
Mensageira	<i>Sheng Jiang - Rhizoma Zingiberis Officinalis</i>	Regula a função absorvente do Estômago e do Baço.
Mensageira	<i>Da Zao - Fructus Zizyphi Jujubae</i>	Tonifica o Baço, alimentando o Sangue e o Qi.



Si Wu Tang

Dang Gui Four Combination

Fonte: Imperial Grace Formulary of the Tai Ping Era (Tai Ping Hui Min He Ji Ju Fang)

Ação:

Tonifica o Sangue e regula o Fígado.

Indicação:

Tonteira, visão turva, face e unhas sem viço, tensão muscular generalizada, menstruação irregular com pequeno fluxo ou amenorréia, dor periumbilical e no abdômen inferior. Língua pálida e um pulso em corda, fino e instável. Também usada para hemorragia, massas abdominais duras, com dor, desordens de gravidez, como feto que não descansa ou lóquios causando dores e febre.

Análise:

Deficiência de Sangue primariamente no Fígado. Quando o Sangue do Fígado é Deficiente, ele torna-se incapaz de subir e alimentar a cabeça. Isto se manifesta como tonteira e uma expressão sem viço. A habilidade do Fígado de nutrir o órgão sensorial associado (o olho) e os tendões, também é impedida, o que causa problemas crônicos nos olhos e tensão muscular generalizada.

A saúde do Fígado é refletida nas unhas. As unhas ficam finas, moles e secas. O ciclo menstrual também depende do Fígado. Quando o Fígado é Deficiente, a menstruação se torna irregular com pouco fluxo, pode aparecer amenorréia. Entretanto, quando o Sangue está desordenado, a hemorragia também pode ocorrer. Quando o Sangue é Deficiente, ele não se move bem, o que vai acarretar Estagnação de Sangue, e isto se manifesta como dor periumbilical no abdômen inferior, freqüentemente no início da menstruação, por Estagnação e insuficiência de Sangue no Útero. Este processo pode transformar-se em massas, com dor recorrente, feto que não descansa e lóquios.



O Coração também depende do Sangue do Fígado, e quando Deficiente, o paciente pode experimentar palpitações. A língua pálida reflete a Deficiência de Sangue, e também o pulso fino e instável quase sempre acompanha estas condições, são sinais de Estagnação de Sangue, fazendo uma conexão entre a Deficiência e a Estagnação.

Fórmula:

Esta fórmula consiste em dois grupos de ervas. O "Sangue do Sangue", ervas que vão diretamente tonificar o Sangue. A primeira destas é a Shu Di Huang - Radix Reh-manniae Glutinosae Praeparata que tem um poder muito forte de tonificar o Fígado e os Rins e nutre o Yin do Sangue. É particularmente efetiva em tratar problemas de menstruação, concepção e nascimento. Bai Shao Yao - Radix Paeoniae Lactiflorae tonifica o Sangue e preserva o Yin, em conjunto com Shu Di Huang - Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata, ela é um forte tônico para o Sangue do Fígado. Entretanto, porque estas duas ervas são de natureza estagnante, existe um risco de seu uso agravar a Estagnação de Sangue: o risco é prevenido pelo segundo grupo de ervas, que trata problemas de "Qi e Sangue". Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis tonifica e revigora o Sangue e alimenta o "Yang do Sangue". Ela também hidrata os Intestinos e regula Fígado e Rins. Chuan Xiong - Radix Li gustici Wallichü primeiramente revigora o Sangue e promove o movimento do Qi, alivia as ares agredidas (particularmente no Fígado) e alivia dor. A combinação destas ervas com o primeiro grupo facilita a produção de Sangue. Ao mesmo tempo, a habilidade de Bai Shao Yao - Radix Paeoniae Lactiflorae é de preservar o Yin e prevenir que a natureza aromática destas duas ervas prejudique o Yin.

Comentário:

Esta é uma fórmula básica para tonificar o Sangue e regular a menstruação, para o qual é muito efetiva. Ela pode ser usada para uma variedade de problemas associados com menstruação e parto, nos quais as unhas se apresentam sem viço, a língua pálida e o pulso fino. Esta fórmula tem muitas variações, entre elas a Eight Treasure Decortion (Ba Zhen Tang).



Aplicação:

Dismenorréia primária, menstruação irregular, anemias de várias etiologias, tratamento de aborto, fraqueza de pós-parto, lactação insuficiente, urticária e dor de cabeça neurológica.

Cuidados e Precauções:

Esta fórmula é apropriada para condições crônicas que não são severas. Ela não deve ser usada para tratar casos agudos de severa perda de Sangue, ou outros problemas de Sangue que incluam fraqueza severa, com respiração difícil. Nestes casos, lembrar-se do seguinte: "Para exaustão do Sangue, tonificar o Qi".

Também para Deficiência de Yang do Baço é melhor usar fórmulas que tonificam o Baço junto com o Sangue.

Si Wu Tang



Shu Di Huang



Dang Gui



Chuan Xiong



Bai Shao Yao

Imperador	<i>Shu Di Huang - Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata</i>	Tonifica o Fígado e os Rins e nutre o Yin do Sangue.
Imperador	<i>Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis</i>	Tonifica e revigora o Sangue e alimenta o "Yang do Sangue".
Ministro	<i>Chuan Xiong - Radix Ligustici Wallichii</i>	Revigora o Sangue e promove o movimento do Qi.
Ministro	<i>Bai Shao Yao - Radix Paeoniae Lactiflorae</i>	Tonifica o Sangue e preserva o Yin.



DROGAS QUE TONIFICAM - LEITURA COMPLEMENTAR

Dang Gui – *Radix Angelicae Sinensis*

Nome farmacêutico: Radix Angelicae Sinensis

Nome botânico: Angelicae sinensis (Oliv)Diels

Nome comum: Angélica chinesa

Parte utilizada: Raiz

Propriedades: Doce, amarga, picante e amornante.

Locais de Ação: Baço, Fígado e Coração.

Texto onde apareceu pela primeira vez: Matéria Médica Clássica do Esposo Divino

Funções:

- Tonifica o Sangue e regula a menstruação:

Para padrões de Deficiência de Sangue com fadiga, palidez, palpitações, amenorréia, pele seca, cabelos fracos e memória fraca. Particularmente indicada em casos de Deficiência de Sangue no Fígado, em mulheres com irregularidades menstruais, oligomenorréia, tensão pré-menstrual, cólicas menstruais.

- Promove a circulação de Sangue e beneficia o Útero:

Para padrões de Estagnação de Sangue com dor abdominal, dor e hematomas traumáticos, ou qualquer dor fixa, em pontada e intensa. Particularmente indicada em casos de Estagnação de Sangue no Útero, dismenorréia intensa e dor pélvica, amenorréia ou fluxo menstrual escuro com coágulos. Também usada para Estagnação de Sangue no tórax com dor anginóide.

- Umidca as fezes e ascende o Qi túrbido:

Para constipação intestinal por Deficiência de Sangue, com constipação com fezes ressecadas, palidez, palpitações, pulso áspero, pele seca e cabelos fracos. Também usada para Estagnação de Sangue no Intestino, com constipação severa, fezes em bolinhas, evacuação dolorosa.

Precauções e Contra-Indicações:



Usar cuidadosamente em pacientes com diarreia ou Deficiência de Estômago e de Baço. Como outras ervas tônicas do Sangue, Dang Gui – Radix Angelicae Sinensis pesada e de difícil transformação, podendo causar desconforto abdominal e diarreia. Nestes casos, utilizar baixa dosagem e acrescentar ervas tônicas do Baço que auxiliam a transformação.

Contra-indicada em Fleuma-Umididade no Aquecedor Médio: Dang Gui – Radix Angelicae Sinensis é "pesada", causando mais Estagnação de fluidos e agravando a Fleuma. Nestes casos, tratar primeiro a Fleuma e depois usar os tônicos de Sangue.

Usar cuidadosamente em Deficiência do Yin com sinais de Calor: Esta raiz é amornante, podendo agravar os sinais de Calor. Neste caso, associar com ervas refrescantes que controlam o Calor-Deficiente.

Pesquisa Clínica e Farmacológica:

- Efeito no Útero:

Radix Angelicae Sinensis vem sendo estudada há vários anos, mas ainda não existe conclusão definitiva sobre o seu efeito no Útero. Dependendo do tipo de preparação do extrato utilizado, a erva pode causar contração ou relaxamento do Útero. Outros estudos demonstraram que essa raiz faz com que as contrações uterinas tornem-se mais lentas e com ritmo mantido em mulheres menstruadas. O decocto da erva causa alívio importante de cólicas menstruais. Foi igualmente demonstrado que esse fitoterápico não tem efeito estrogênico. Num estudo em animais de laboratório, Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis associada a outras ervas, produziu o efeito estrogênico.

- Efeito cardiovascular:

Preparações de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis utilizadas em diversos trabalhos científicos com animais de laboratório demonstram que a erva tem marcado efeito hemodinâmico, apesar de praticamente não alterar a pressão arterial. A erva demonstrou atividade antiarrítmica semelhante em potência e efeito a da quinidina, inibindo extra-sístoles supra-ventriculares e revertendo fibrilação atrial experimentalmente induzida



por estimulação elétrica ou administração de tiroxina. Esta raiz demonstrou também ter efeito vasodilatador importante, principalmente das artérias coronárias e cerebrais. Clinicamente, extratos de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis aliviaram dor causada por angina pectoris e tromboangeíte obliterante. Nesta última doença, o tratamento continuado impediu o seu avanço. Em 88,5% dos pacientes, em uma grande série clínica realizada na China, Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis também causou fechamento de úlceras isquêmicas e aliviou sintomas de paciente com claudicação intermitente.

- Efeito antianêmico:

Preparações injetáveis de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis foram efetivas em aumentar o hematócrito, tanto de pacientes com anemia perniciosa quanto de animais de laboratório com anemia megaloblástica induzida experimentalmente.

- Efeito no Fígado:

Camundongos que receberam Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis misturada em sua ração desenvolveram aumento do consumo de oxigênio no Fígado. Em outro estudo, a erva protegeu o Fígado de ratos contra hepatite experimental causada por tetracloreto de carbono.

- Efeito na colesterolemia:

Animais com hipercolesterolemia induzida experimentalmente por dieta apresentaram redução do colesterol sérico após introdução de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis na ração. Em outro estudo, com aterosclerose induzida experimentalmente, a utilização deste fitoterápico reduziu a extensão e número de placas de ateroma, com relação aos controles.

- Efeito sedativo:

Extratos de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis produzem sedação em experimentos com animais de laboratório.

- Efeito cutâneo:

Dang Gui Radix Angelicae Sinensis inibe a tirosinase, enzima importante para a biossíntese da melanina. Isto justifica o seu uso local, na cosmetologia chinesa, para a retirada de manchas na pele.



- Efeito anti-histamínico:

Recentes pesquisas na China demonstram que extratos aquosos de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis possuem efeito anti-histamínico. A erva possui também discreta ação bloqueadora dos receptores de serotonina. Segundo a tradição, as diversas partes da raiz de Dang Gui - Radix Angelicae Sinensis possuem ações diferentes. A cabeça da raiz (parte superior) é mais usada como tônico de Sangue, enquanto a cauda (parte terminal da raiz) é dita mais potente como anti-estagnante do Sangue. Atualmente, na prática, a raiz inteira é usada com as duas funções.

Ren Shen - Panax Ginseng

Nome farmacêutico: Radix Ginseng

Nome botânico: Panax ginseng C.A. Mey.

Nome comum: Ginseng

Parte utilizada: Raiz

Propriedades: Doce, levemente amarga e amornante.

Locais de ação: Baço, Pulmão e Coração.

Funções:

- Tonifica o Qi:

Para padrões extremos de Deficiência do Qi, com fadiga intensa, respiração curta, dispneia, extremidades geladas, sudorese fria e pulso ausente. Clinicamente usado em choque.

- Tonifica o Qi do Baço:

Para padrões de Deficiência do Qi do Baço e Estômago, com fadiga, anorexia, digestão lenta, palidez, pulso fraco e diarreia crônica. Pode haver prolapso do Estômago, Útero ou reto.

- Tonifica o Qi dos Pulmões e aumenta o Qi:

Para Deficiência do Qi dos Pulmões, com dispnéia, sensação de tórax vazio, respiração superficial, fadiga, voz rouca e fraca, sudorese fácil e



pulso deficiente. Existe normalmente falha dos Rins para abastecer o Pulmão.

- Gera fluido e cessa a sede:

Para padrões de Deficiência do Qi e fluidos, como em casos de Calor de verão, com prostração intensa, pulso débil, sede, oligúria, febre com sudorese profusa. Também usado na Síndrome do Emagrecimento.

- Tonifica o Qi do Coração e Acalma a Mente (Shen):

Para padrões de Deficiência do Qi do Coração (fadiga, palpitações, extremidades frias, desconforto precordial, face pálida, pulso rápido e fraco) ou Deficiência de Sangue no Coração (com palidez, palpitações, insônia, nervosismo).

Precauções e Contra-Indicações:

Contra-indicado em casos de Deficiência de Yin, com sinais de Calor, ou na ausência de Deficiência de Qi. Contra-indicado em pacientes com hipertensão, com ascensão do Yang do Fígado.

Principais Componentes Químicos:

Panaxatriol, panacene, panaxinol, saponinas, panoquilona, protopanaxtriol, ácido panacênico, panose, glicose, frutose, maltose, sacarose, ácido nicotínico, riboflavina, tiamina.

Pesquisa Clínica e Farmacológica:

- Efeito no S.N.C.:

Ren Shen - Radix Ginseng possui ação sobre o sistema nervoso, particularmente sobre os centros superiores. Farmacologicamente, Ren Shen - Radix Ginseng ora se comporta como estimulante, ora como sedativo. Em humanos, experimentos com a erva demonstraram que ela aumenta a velocidade do raciocínio e reduz a fadiga por excesso de trabalho.



- Efeito endócrino:

Foram evidenciadas várias ações do Ren Shen - Radix Ginseng no sistema endócrino. Em cachorros com diabetes induzida, a administração de Ren Shen - Radix Ginseng diminui a necessidade de insulina, mas não é capaz de substituí-la. Em ratos, o Ginseng diminui a hiperglicemia causada por administração de adrenalina. O seu efeito provavelmente é de potencializar o efeito da insulina. Ren Shen - Radix Ginseng funciona estimulando também a hipófise e aumentando a secreção de vários hormônios, particularmente as gonadotrofinas. Em diversos experimentos, esta raiz aumenta discretamente o peso dos testículos. Em ratos e camundongos, acelera a maturação sexual em ratos jovens, assim como encurta o período estrogênico em fêmeas férteis e aumenta o peso do Útero e ovários. Outros hormônios hipofisários também são estimulados, com aumento dos hormônios tireoidianos em coelhos, com dosagens elevadas. Contudo, o uso prolongado leva a uma redução da atividade tireoidiana, mas o mecanismo é desconhecido. Em ratos com tireoidectomias, Ren Shen Radix Ginseng aumentou a taxa metabólica, melhorando os sinais de hipotireoidismo.

- Efeito metabólico:

Ren Shen - Radix Ginseng atua em vários níveis do metabolismo corporal. Ela aumenta a taxa metabólica em animais de laboratório. Em coelhos com colesterol normal, a erva não tem ação; contudo, em coelhos submetidos às dietas excessivamente ricas em ácidos graxos saturados, ela previne o surgimento da hipercolesterolemia; também reduz a fadiga e aumenta a resistência física, aumentando o tempo de resistência ao esforço físico. Ren Shen - Radix Ginseng previne as reações a stress, em diversos estudos.

- Efeito imunológico:

Vários estudos foram feitos sobre as ações de Ren Shen - Radix Ginseng no sistema imunológico. Em estudos em animais de laboratório, foi demonstrado que o uso desta raiz por longo tempo aumenta as imunoglobinas plasmáticas, aumenta a leucometria em animais com



leucopenia induzida, aumenta o número de mitoses no Baço e aumenta o número de linfócitos -T circulantes.

- Efeito anticonvulsivante:

Extratos de Ren Shen - Radix Ginseng revelaram atividade anticonvulsivante em convulsões experimentais em cobaias.

- Efeito no stress:

Ren Shen - Radix Ginseng tem uma pesquisa bem documentada de sua atuação contra o stress. Apresenta efeitos anti-fadiga e capacidade de se adaptar a estímulos e voltar à normalidade.

Bai Shao Yao - Radix Paeoniae Lactifloriae

Nome farmacêutico: Radix Paeoniae Lactifloriae

Nome botânico: Radix Paeoniae Lactiflorae Pall

Nome comum: Peônia branca. Parte utilizada: Raiz da planta.

Propriedades: Ácida, amarga, refrescante. Locais de ação: Fígado e Baço.

Funções:

- Alimenta o Sangue e regula a menstruação:

Para Deficiência de Sangue com disfunções menstruais, leucorréia e sangramento uterino.

- Acalma e controla o Yang do Fígado e alivia dor:

Para sintomas com dor nos hipocôndrios ou abdominal, por Estagnação do Qi ou desarmonia entre Fígado e Baço. Em geral, esta erva é usada para amaciar e confortar o Fígado, para dores abdominais, cólicas ou espasmos nas mãos e nos pés e aliviar dor abdominal associada com disenteria. É usada para cefaléia e tonteira por ascendência do Yang do Fígado.

- Preserva o Yin e regula o Qi defensivo e o nutritivo:



Usado para corrimento vaginal e espermatorréia, também para Vento-Frio com padrões de Deficiência, com transpiração que não resolve o problema. É usada também para Deficiência de Yin onde o Yang flutua para a Superfície causando transpiração espontânea ou transpiração noturna.

Precauções e Contra-Indicações:

Usada com cuidado em diarreia por Frio e em pacientes com Deficiência de Yang.

Componentes Químicos:

Paeoniflorin, paeonol, paeonin, albiflorin, triterpenoids, sistosterol.

Pesquisa Clínica e Farmacológica:

- Efeito bactericida: Tem efeito inibitório no crescimento de B.dysenteriae, E.coli, Pneumococcus, Staphylococcus.
- Efeito antiespasmódico: tem ação inibidora na musculatura lisa do abdômen e do Útero.
- Efeito sedativo: Provoca o aumento do tempo do sono.
- Efeito anticonvulsivante:

Pode neutralizar a convulsão induzida por estriçnina.